

Zeitschrift: Bericht über die Staatsverwaltung des Kantons Bern ... = Rapport sur l'administration de l'Etat de Berne pendant l'année ...
Herausgeber: Kanton Bern
Band: - (1942)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Inhaltsverzeichnis.

	Seite		Seite
Präsidialverwaltung.			
Volksabstimmungen	1	V. Sicherungsmassnahmen	28
Vertretung des Kantons Bern in der Bundesversammlung	2	VI. Anstaltswesen	28
Grosser Rat	2	VII. Schutzaufsicht und Entlassenenfürsorge	30
Regierungsrat	3	D. Berichte der Anstalten:	
Bezirksbeamte	3	I. Anstalt Thorberg	30
Staatskanzlei	4	II. Anstalten Witzwil und Lindenhof	33
Staatsarchiv	4	III. Anstalt St. Johannsen	38
		IV. Anstalt Hindelbank	39
		V. Erziehungsanstalt Tessenberg	41
		VI. Erziehungsanstalt Loryheim	43
Justizdirektion.		E. Sicherheits-, Kriminal- und Verkehrspolizei:	
I. Allgemeiner Teil:		I. Polizeikorps	44
1. Gesetzgebung	7	II. Sicherheits- und Kriminalpolizei	44
2. Herausgabe einer neuen Gesetzessammlung	7	III. Verkehrspolizei	45
3. Rechnungswesen	8	F. Strassenverkehr:	
II. Besonderer Teil:		I. Strassenverkehrsamt	46
1. Wahlen	8	II. Eidgenössische Erlasse	46
2. Regierungsstatthalterämter	8	III. Verkehrsunfälle	46
3. Notariat	9	IV. Abgabe von Ausweisen und Bewilligungen	46
4. Grundbuchwesen	9	V. Verweigerung und Entzug von Ausweisen	47
5. Gerichtsschreibereien	13	VI. Motorfahrzeugsteuern, -gebühren und Bussen	47
6. Betreibungs- und Konkursämter	13	VII. Strassensignalisation	47
7. Güterrechtsregister	14	VIII. Treibstoffrationierung	48
8. Handelsregister	15	IX. Expertenbureau	48
9. Kontrolle des Stempelbezuges	15	X. Haftpflichtversicherung der Radfahrer	49
10. Vormundschaftswesen	15	G. Schlussbemerkungen	
11. Kantonales Jugendamt	16	49	
12. Bürgerrechtsentlassungen	18	Militärdirektion.	
13. Administrativjustiz	18	A. Allgemeines:	
14. Mitberichte	18	I. Eidgenössische und kantonale Erlasse	
15. Verschiedenes	18	II. Konferenzen und Dienstrapporte	
16. Massnahmen gegen die Wohnungsnot	18	III. Kantonale Militäranstalten	
		B. Sekretariat:	
		I. Personelles	
		II. Geschäftsverwaltung	
		III. Kontrollwesen	
		IV. Rekrutierung	
		V. Ausbildung	
		VI. Aktivdienst	
		VII. Schiesswesen	
		VIII. Passiver Luftschutz	
		IX. Stiftungen	
		C. Kreisverwaltung	
		D. Kriegskommissariat und Zeughausverwaltung	
		1. Verwaltung	
		2. Betriebsbureau	
		3. Buchhaltung	
		4. Kasse	
		5. Ausrüstung	
		6. Nach- und Rückschub	
		7. Wehrmannsunterstützung	
		8. Militärpflichtersatz	
		9. Kasernenverwaltung	
Polizeidirektion.			
A. Allgemeine Aufgaben:			
I. Gesetzgebung	21		
II. Personelles	21		
III. Einigungsämter	22		
IV. Ausweisungen	22		
V. Auslieferungen	22		
VI. Gemeindereglemente	22		
VII. Bürgerrechtserteilungen:			
1. Einbürgerungen	22		
2. Wiedereinbürgerungen	23		
B. Bewilligungs- und Kontrollwesen:			
I. Lichtspielwesen	23		
II. Lotterie- und Spielbewilligungen	23		
III. Wohltätige und gemeinnützige Sammlungen	24		
IV. Pass- und Schriftenwesen	24		
V. Wandergewerbe	24		
VI. Fremdenkontrolle	24		
VII. Zivilstandswesen	25		
C. Vollzug der Strafen und Massnahmen:			
I. Allgemeines	26		
II. Die Strafkontrolle	26		
III. Begnadigungswesen	28		
IV. Die bedingte Entlassung	28		

	Seite		Seite
Direktion des Kirchenwesens.		III. Arbeiterschutz:	
I. Allgemeines	61	A. Vollzug des Bundesgesetzes betreffend die Arbeit in den Fabriken	131
II. Gesetzgebung	63	B. Gesetz betreffend den Schutz von Arbeiterinnen vom 23. Februar 1908	131
III. Verwaltung:		C. Bundesgesetz über die wöchentliche Ruhezeit vom 26. September 1931	131
A. Reformierte Kirche	63	D. Bundesgesetz über die Beschäftigung der jugendlichen und weiblichen Personen in den Gewerben vom 31. März 1922	132
B. Römisch-katholische Kirche	65	E. Bundesgesetz vom 24. Juni 1938 über das Mindestalter der Arbeitnehmer	132
C. Christkatholische Kirche	66	F. Bundesgesetz über die Heimarbeit vom 12. Dezember 1940	132
Erziehungsdirektion.		G. Bundesbeschluss über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen vom 1. Oktober 1941	132
I. Allgemeiner Teil	67	IV. Lohn- und Verdienstausschuss	134
II. Primarschulen	68	V. Handel, Gewerbe und Industrie:	
III. Mittelschulen	74	A. Kantonale Handels- und Gewerbekammer	136
IV. Seminarien	80	B. Bundesbeschluss vom 11. Dezember 1941 über das Verbot der Eröffnung und Erweiterung von Warenhäusern, Kaufhäusern, Einheitspreisgeschäften und Filialgeschäften	139
V. Spezialanstalten	82	C. Bundesbeschluss vom 11. Dezember 1941 über die Massnahmen zum Schutze des Schuhmachergewerbes	139
VI. Universität	84	D. Brennstoffverfügungen	140
VII. Kunstaltertümerpflege	92	E. Gewerbepolizei	140
Auszug aus der Staatsrechnung des Jahres 1942 betreffend die Einnahmen und Ausgaben der Erziehungsdirektion	94	F. Führer- und Skilehrerwesen	140
Direktion des Gemeindegewesens.		G. Mass und Gewicht	140
I. Allgemeines	95	H. Versicherungswesen	140
II. Die Rechtsprechung im Gemeindegewesen	95	J. Liegenschaftsvermittlung	140
III. Die Oberaufsicht über die Gemeinden	96	VI. Kriegswirtschaft	141
Direktion des Armenwesens.		VII. Gastwirtschaftswesen und Handel mit geistigen Getränken	144
I. Allgemeines	101	VIII. Lebensmittelpolizei	144
II. Örtliche Armenpflege der bernischen Gemeinden	106	IX. Feuerpolizei und Feuerbekämpfung	147
III. Auswärtige Armenpflege des Staates	107	Sanitätsdirektion.	
IV. Inspektorat	112	I. Gesetzliche Erlasse und Kreisschreiben	149
V. Altersfürsorge	114	II. Öffentliche Hygiene	150
VI. Verschiedenes:		III. Verhandlungen der unter der Sanitätsdirektion stehenden Behörden	151
A. Kriegsfürsorge	118	IV. Förderung der Krankenpflege und Geburtshilfe	152
B. Naturalverpflegung	118	V. Medizinalpersonen:	
C. Kantonales Arbeitslager Ins	119	A. Berufsausübungsbewilligungen	152
D. Unterstützungen für nicht versicherbare Naturschäden	119	B. Aufsicht über die Medizinalpersonen	153
E. Kantonaler Jugendtag	119	C. Hebammenkurse	153
F. Verwendung des Alkoholzehntels	119	D. Bestand der Medizinalpersonen auf den 31. Dezember 1941	153
G. Fürsorgeabkommen mit Frankreich	119	VI. Widerhandlungen gegen die Medizinalgesetzgebung	154
H. Beiträge an Kranken- und Armenanstalten für Neu- und Umbauten	119	VII. Pocken-Schutzimpfungen	154
J. Beiträge an Hilfsgesellschaften im Auslande	119	VIII. Arzneimittelbewilligungen	155
K. Bundeshilfen	120	IX. Kantonale Betäubungsmittelkontrolle	156
L. Stiftungen	120	X. Drogisten und Drogenhandlungen	156
VII. Übersicht über die Armenlasten des Kantons	120	XI. Massage, Heilgymnastik und Fusspflege	156
Direktion des Innern.		XII. Infektionskrankheiten	157
I. Berufsberatung und Berufsbildung:		XIII. Krankenanstalten:	
A. Kantonale Zentralstelle für Berufsberatung	123	A. Spezialanstalten	162
B. Kantonales Lehrlingsamt	124	B. Bezirkskrankenanstalten	163
C. Die kantonalen beruflichen Bildungsanstalten	125	C. Frauenspital	163
II. Arbeitsbeschaffung und Arbeitslosenfürsorge:		D. Kantonale Heil- und Pflegeanstalten	164
Kantonales Arbeitsamt	125	E. Inselspital	165
A. Arbeitsmarkt und Arbeitsmarktpolitik	125		
B. Massnahmen zur Bekämpfung der Landflucht	127		
C. Förderung der Arbeitsbeschaffung	127		
D. Förderung des Wohnungsbaues	128		
E. Arbeitslosenfürsorge	129		
F. Bernische Winterhilfe 1942/43 für die Familien Arbeitsloser	131		
G. Fonds	131		

Direktion der Bauten und Eisenbahnen.

Seite

I. Baudirektion.

A. Allgemeines	167
B. Gesetzgebung	169
C. Hochbau	169
D. Strassenbau	171
E. Wasserbau	174
F. Wasserrecht und Wasserwirtschaft	174
G. Vermessungswesen :	
1. Allgemeines	175
2. Neue gesetzliche Erlasse	175
3. Grenzbereinigungen	175
4. Grundbuchvermessung	175

II. Eisenbahndirektion (Eisenbahnen, Schifffahrt, konzessionierter Automobil- und Flugverkehr).

A. Allgemeines :	
1. Eisenbahnwesen	177
2. Schifffahrt	180
3. Konzessionierter Postautomobilverkehr	180
4. Konzessionierter Flugverkehr	180
B. Fahrpläne	180
C. Eisenbahnen im Betrieb	180
D. Projektirte Bahnen	181
E. Eisenbahn-, Automobil- und Aufzugskonzessionen	181
F. Schifffahrt	182

Finanzdirektion.

A. Allgemeines	183
B. Verwaltung:	
I. Direktionsbureau	185
II. Kantonsbuchhaltere	185
III. Finanzinspektorat	190
IV. Kantonalbank	190
V. Hypothekarkasse	191
VI. Bernische Kraftwerke	192
VII. Steuerwesen :	
A. Vermögenssteuer	193
B. Einkommenssteuer	194
C. Steuerzuschlag	194
D. Erbschafts- und Schenkungssteuer	195
E. Wasserrechtsabgaben	195
F. Eidgenössische Krisenabgabe	195
G. Kantonale Krisenabgabe	195
H. Eidgenössisches Wehrprofer	196
J. Eidgenössische Wehrsteuer	196
K. Eidgenössische Wehrsteuer	196
L. Stempelabgabe	196
M. Gebühren	197
VIII. Hilfskasse	198
IX. Statistisches Bureau	200
X. Salzhandlung	207
XI. Domänenverwaltung	208

Direktion der Landwirtschaft.

I. Personelles	213
II. Landwirtschaftliche Lage	213
III. Förderung des Ackerbaues	214
IV. Landwirtschaftlicher Liegenschaftsverkehr und Überwachung der Pachtzinse	216
V. Heu- und Strohableieferung an die Armee	217

Seite

VI. Landwirtschaft im allgemeinen	217
VII. Käserei- und Stallinspektionswesen	218
VIII. Weinbau	218
IX. Hagelversicherung	218
X. Bekämpfung landwirtschaftlicher Schädlinge	219
XI. Landwirtschaftliches Meliorationswesen	219
XII. Landwirtschaftliche Fachschulen	224
XIII. Hilfeleistung für notleidende Landwirte im Winter 1928/29	225
XIV. Tierzucht	225
XV. Tierseuchenpolizei :	
1. Allgemeines	228
2. Schlachtvieh- und Fleischwareneinfuhr	228
3. Schlachtviehmärkte	228
4. Nutz-, Zuchtvieh- und Pferdeeinfuhr	229
5. Rauschbrand	229
6. Milzbrand	229
7. Maul- und Klauenseuche	229
8. Rinderpest	229
9. Lungenseuche	230
10. Rotz	230
11. Schweinerotlauf und Schweinepest	230
12. Wut	230
13. Agalaktie	230
14. Räude	230
15. Geflügelcholera	230
16. Faulbrut und Milbenkrankheit der Bienen	230
17. Bösarartige Blutarmut der Pferde	231
18. Rinderabortus Bang und gelber Galt	231
19. Bekämpfung der Dasselplage	231
20. Überwachung des Viehverkehrs und allgemeine veterinärpolizeiliche Verrichtungen	231
XVI. Tierseuchenkasse	232
XVII. Viehversicherung	233
XVIII. Fleischschau	234
XIX. Hufbeschlag	236
XX. Viehhandel	236

Forstdirektion.

A. Forstwesen:	
I. Zentralverwaltung:	
1. Beamtenpersonal	237
2. Kurse	237
3. Allgemeine Direktionsgeschäfte	237
II. Staatswaldungen :	
1. Arealverhältnisse	239
2. Holznutzungen	240
3. Gelderträge	240
4. Kulturbetrieb und Wegbau	241
5. Reservefonds der Staatsforstverwaltung	241
6. Saatgutzentrale der Staatsforstverwaltung	241
III. Summarischer Hauungs- und Kulturnachweis pro 1941/42 für die Gemeinde- und Korporationswaldungen mit Ausnahme der technisch bewirtschafteten Gemeinden	254
IV. Hauungs- und Kulturnachweis pro 1941/42 für die technisch bewirtschafteten Gemeindewaldungen des Kantons Bern	256
B. Bergbau	255
C. Fischerei, Jagd und Naturschutz:	
1. Allgemeines	258
2. Fischerei	258
3. Jagd	260
4. Naturschutz	262

	Seite		Seite
Obergericht.		Aufsichtsbehörde in Betreibungs- und Konkursachen	275
Obergericht	263	Generalprokurator	281
Richterämter	263	Verwaltungsgericht	283
Fürsprecher	264	Übersicht der Geschäfte im Berichtsjahr 1912	283
Anwaltskammer	264	Rekurskommission.	
Kompetenzstreitigkeiten	264	I. Allgemeines	287
Appellationshof	264	II. Personelles	287
Handelsgericht	266	III. Geschäftslast	288
Strafkammer und Anklagekammer	266	IV. Entscheide und Beschwerden	288
Kriminalkammer und Geschwornengerichte	268	V. Sitzungen	288
Versicherungsgericht	269	VI. Inspektorat	288
Kassationshof	269	VII. Steuergesetzrevision	289
Gewerbegerichte	269		

